

«FIRST_NAME» «LAST_NAME»
«ADDRESS»
«City» «Province» «PostalCode»

October 27, 2022

«FIRST_NAME» «LAST_NAME»,

Why did I get this letter?

Please find attached a copy of your Pap test history. The private records of CancerCare Manitoba's CervixCheck show that a recent abnormal Pap test requires you to have colposcopy (see attached brochure). **Contact your doctor or nurse to make an appointment for colposcopy.**

If my Pap test is abnormal, does it mean I have cancer?

No, it does not. In most cases, cancer is not the reason for an abnormal Pap test. Most people who have abnormal Pap test results and who have follow-up treatment will never get cancer of the cervix.

What is CervixCheck?

CervixCheck keeps private records of all Pap tests and follow-up results in Manitoba. We use this information so that we can:

- inform you of abnormal results when follow-up is needed, and
- remind you to have your regular Pap test.

Contact us:

- for information about Pap tests and cervical cancer
- to remove your name from the CervixCheck registry

We can be reached at **204-788-8626** or **1-855-95-CHECK**. Visit our website at **www.cancercare.mb.ca/screening**.

Sincerely,

Dr. S. Kean, MD, FRCSC
Medical Lead

K. Bunzeluk
Screening Director, CancerCare Manitoba

Pourquoi ai-je reçu cette lettre?

Veillez trouver ci-jointe une copie des résultats de vos tests Pap. Les dossiers privés de CervixCheck de CancerCare Manitoba indiquent qu'un test Pap anormal récent exige que vous subissiez une colposcopie (voir la brochure ci-jointe). **Fixez un rendez-vous avec votre médecin ou infirmière pour une colposcopie.**

Si mon test est anormal, cela veut-il dire que j'ai le cancer?

Non. Dans la plupart des cas, le cancer n'est pas la raison d'un test Pap anormal. La plupart des personnes qui ont des résultats anormaux et qui font l'objet d'un suivi n'auront jamais le cancer du col de l'utérus.

Qu'est-ce que CervixCheck?

CervixCheck possède des dossiers personnels de tous les résultats et suivi de test Pap du Manitoba. Ces renseignements sont utilisés pour:

- vous informer de résultats anormaux lorsqu'un suivi est nécessaire; et
- vous rappeler d'effectuer votre test Pap périodique.

Contactez-nous pour :

- des renseignements sur le test Pap et le cancer du col de l'utérus
- enlever votre nom de la liste de CervixCheck

Vous pouvez nous joindre au **204-788-8626** ou **1-855-95-CHECK**. Visitez notre site Web à **GetCheckedManitoba.ca**.

Cordialement,

Dr. S. Kean, MD, FRCSC
Médecin principal

K. Bunzeluk
Directrice de dépistage, CancerCare Manitoba